



numéro 52

octobre 2020

Mairie de Schirrhoffen : Tél : 03 88 63 20 61  
2, rue du Château Fax : 03 88 06 20 32  
67240 Schirrhoffen @ : www.schirrhoffen.fr  
secretariat.mairie@schirrhoffen.fr

#### Horaires d'ouverture

du lundi au vendredi : 10h à 12h30-14h à 17h  
jeudi : accueil téléphonique uniquement  
Mairie fermée les vendredis semaines impaires

#### Permanence des élus

Mme Christine HEITZ : samedi de 9h à 11h et  
sur rendez-vous  
Mme Gaby ZILLIOX : jeudi de 18h à 19h  
M. Lionel DOLT : mardi de 18h à 19h

## CARITAS

L'antenne CARITAS située  
5, rue du Patronage à Soufflenheim  
est ouverte **le mardi de 15h à 19h**.  
Avec les mesures du COVID, il faut  
prendre RDV au **06 07 32 76 03** pour  
les dépôts des dons, habits, livres,  
jouets, vélos et vaisselles.

## Paroisse

Une messe est célébrée chaque jeudi  
à 9h en l'Église de Schirrhein.  
Pour s'y rendre, vous pouvez  
bénéficier de la navette Harzknubbe  
qui est gratuite.  
Pour les inscriptions à la navette com-  
munale : à la Mairie de Schirrhein au  
**03 88 63 22 59**.

## Annulation du marché de Noël et marché aux puces

En raison des risques sanitaires liés  
au rebond de l'épidémie de la Covid-  
19, le comité des fêtes de Schirrhof-  
fen a décidé d'annuler le traditionnel  
marché de Noël ainsi que le marché  
aux puces.

→ [www.schirrhoffen.fr](http://www.schirrhoffen.fr)

#### Directrice de publication :

Christine HEITZ

#### Comité de rédaction :

Daniel GENTNER, Gaby ZILLIOX, Huguette  
HAASSER, Perrine DELVART, Florentine  
SCHNEIDER, Jacky HEINTZ

## À ne pas manquer...

### Les vendredis 23 et 30 octobre

Bus d'animation des  
collégiens de 10h00  
à 12h00  
Salle des fêtes

### Mercredi 28 octobre

Don du sang à l'espace  
socioculturel de Schirrhein à  
partir de 17h00  
20h00 : Assemblée Générale

### Du 5 octobre au 18 novembre

Enquête publique :  
PPRI de la Moder

### Du 15 octobre au 14 novembre

Collecte de pneus réservée uniquement aux particuliers sur les 7 déchèteries de  
la Communauté d'Agglomération de Haguenau.

## Le mot de Madame la Maire

La rentrée s'est organisée en  
prenant en compte le risque  
COVID même si le protocole  
sanitaire a été allégé. 225  
enfants ont repris le chemin de  
l'école le 1er septembre.  
Cela fait maintenant 7 mois que  
nous vivons ensemble sans  
poignées de mains, sans  
manifestations affectueuses.  
Les gestes barrière ont fait leur  
preuve et leur application est à  
poursuivre sans relâcher,  
certainement encore pour des  
mois.

Mais au-delà de la crise sanitaire,  
c'est aussi la crise économique  
que nous prenons de plein front.  
La pandémie a impacté de  
manière conséquente l'activité de  
nos entreprises et les  
manifestations de nos  
associations.

Afin de leur donner un coup de  
pouce, le Conseil Départemental  
du Bas Rhin a lancé le plan  
Marshall pour soutenir les  
associations et l'économie locale.  
Dans ce contexte la commune de  
Schirrhoffen a sollicité une aide  
au titre du fonds de solidarité  
communale pour la rénovation  
des bâtiments communaux.



Une demande de subvention a  
également été accordée par la  
Communauté d'Agglomération de  
Haguenau pour ces  
investissements.

Cet été, des entreprises locales  
ont contribué à la rénovation de  
la mairie et de la salle des fêtes.  
Les associations ont repris peu à  
peu leurs activités dans le respect  
des protocoles en vigueur.  
Il faudra continuer à vivre, à  
entreprendre, à construire l'avenir  
avec la COVID, mais en gardant  
bon sens, prudence et optimisme.  
Vos élus vous soutiennent et  
œuvrent pour votre sécurité.

Christine HEITZ

## Rentrée des classes

Depuis le 1er septembre 147 élèves ont fait leur rentrée à l'école **élémentaire** (154 en 2019 soit - 7 élèves)  
Une nouvelle enseignante, Mme KOCHER a rejoint l'équipe pédagogique en place.

Les élèves sont répartis en 6 classes :

**CP** : Mme SCHENCK : 23 élèves

**CP/CE1** : Mme PERRIN : 16 élèves  
(6CP/10CE1)

**CE1** : Mme SCHITTER : 26 élèves

**CE2** : Mmes DAEFFLER/KOCHER : 30 élèves

**CM1** : Mmes ROCH/KOCHER : 27 élèves

**CM2** : Mme THIL/KOCHER : 25 élèves  
Mme RACHEL THIL assure la direction de l'école élémentaire.



L'équipe de l'école élémentaire de gauche à droite :

Devant : Rachel THIL - Stéphanie KOCHER - Estelle SCHENCK

Derrière : Anne-Sophie PERRIN - Cindy SCHITTER - Laetitia ROCH - Laetitia DAEFFLER

A l'école **maternelle**, la directrice est Mme Florence ROSIO.

Elle est assistée de 2 enseignantes et de 3 ATSEM (Agent territorial spécialisé des écoles maternelles) pour accueillir 78 élèves.

**Petite section** : Mme ROUSSEAU : 26 élèves

**Moyenne section** : Mme IANETA : 26 élèves

**Grande section** : Mme ROSIO : 26 élèves

L'équipe des ATSEM est constituée de Mmes HEITZ, LORENTZ et MATHEIS.



L'équipe de l'école maternelle de gauche à droite :

Annick LORENTZ, Mireille HEITZ, Michèle ROUSSEAU, Tania IANETA, Florence ROSIO, Vanessa MATHEIS

**Les mesures sanitaires** en vigueur contre l'épidémie de la COVID 19 ont été assouplies et tous les enfants ont pu reprendre le chemin de l'école.

Le masque n'est pas recommandé pour les élèves des classes de maternelle et de l'école élémentaire. Mais il est obligatoire pour les personnels en présence des élèves.

Les gestes barrière doivent être appliqués en permanence :

Lavage des mains, distanciation physique si elle est possible, aération des locaux, désinfection des locaux et du matériel.

### PERISCOLAIRE

La capacité d'accueil du périscolaire a été revue à la hausse suite à l'augmentation des demandes.

Elle est passée de 20 à 30 places et les repas sont servis à l'Espace Socioculturel de Schirrhein.

Un projet de périscolaire de 70 places

est à l'étude par la Communauté d'agglomération de Haguenau qui porte cette compétence.

Les travaux devraient débuter au 2ème semestre 2021 à côté de l'école élémentaire.

➔ [www.schirrhoffen.fr](http://www.schirrhoffen.fr)

## Informations pratiques



### Nouveau Taxi à Schirrhoffen

La municipalité a autorisé un nouvel emplacement Taxi sur le parking de la salle des fêtes.

Depuis le 1er septembre 2020 vous pouvez faire appel au Taxi A.B. pour vos déplacements.

Pour prendre rendez-vous, appelez le **06 98 68 48 18**.



### Changement d'heure



Le passage à l'heure d'hiver 2020 est programmé dans la nuit du samedi 24 au dimanche 25 octobre.

La France gagnera alors artificiellement une heure de sommeil dès le dimanche en question, pour perdre une heure de lumière naturelle le soir venu.

À 3 heures du matin dans la nuit de samedi à dimanche, les aiguilles reculeront immédiatement à 2 heures.

L'heure d'hiver durera ensuite cinq mois, jusqu'au retour à l'heure d'été prévue fin mars 2021.

Le changement d'heure d'hiver 2020 devrait en outre être l'un des derniers, l'Union européenne étant engagée depuis plus de deux ans dans un processus censé mettre un terme à cette mesure tant décriée.

Affaire à suivre...

### QI GONG à Schirrhoffen

C'est une pratique plurielle qui permet de déployer un incroyable potentiel de vie et de créativité que nous avons tous.

Corps-Rythmes-racines, Souffle-voix, quand le Yin et le Yang se rencontrent, nous retrouvons le mouvement pulsatoire primordial du corps et plus particulièrement l'ondulation de la colonne vertébrale.

Une pratique qui laisse le mouvement énergétique se faire, plutôt que de vouloir le faire.

Une pratique qui préserve notre vitalité et notre jeunesse, pour se sentir plein d'énergie et toujours plus confiant.

#### Cours :

Mardi de 9H à 10H à la salle des fêtes.

#### Contact :

association.temperance@yahoo.fr

Malou : 06 72 56 40 12



## Et pourquoi pas faire ses courses au marché...

Suite aux événements dus à la crise sanitaire, il est redevenu au goût du jour de consommer des produits locaux, frais et de qualité : c'est pourquoi nos marchés locaux ont à nouveau le vent en poupe. De plus le marché est un lieu convivial en ces temps de mise en veilleuse du lien social. Pas trop loin de Schirrhoffen, on peut se rendre aux endroits suivants :

- Marché hebdomadaire de Soufflenheim, le mercredi matin dans la halle municipale.
- Marché hebdomadaire de Oberhoffen sur Moder : le vendredi de 16h à 20h à l'espace socio-culturel La Couronne, 48 rue principale, depuis le 25 septembre.

- Marchés hebdomadaires de Bischwiller : le mercredi matin, place de la Liberté, et le samedi matin, rue des écoles, rue du moulin et place de la Liberté.

- Marchébus le mardi de 16h à 18h30 aux Jardins d'Altaïr, à la sortie de Schirrhein direction Oberhoffen sur Moder, côté gauche, le vendredi de 10h30 à 12h à Soufflenheim, place du monument aux morts.

Le marchébus a été créé par une association de 7 producteurs bio d'Alsace du Nord, dont les Jardins d'Altaïr : cette petite entreprise d'insertion cultive 20ha d'une trentaine de sortes de légumes en agriculture biologique certifiée Eco-cert et emploie des personnes en difficulté sociale.



## Spécialisation de la trésorerie de Bischwiller et transfert à la trésorerie de Haguenau.

À compter du 1er septembre 2020, la trésorerie de Bischwiller deviendra une trésorerie spécialisée dans la gestion du secteur hospitalier.

Dans ce cadre, la gestion budgétaire et comptable des communes de Bischwiller, Kaltenhouse, Oberhoffen sur Moder, Rohrwiller, Schirrhein et Schirrhoffen, ainsi que celle de leurs créances (ex : paiement par CB ou demandes d'échéanciers des factures de cantines, d'eau, d'ordures ménagères...) sont transférées à la Trésorerie de Haguenau Municipale.

### Coordonnées :

Trésorerie de HAGUENAU  
120d Grand'rue  
Résidence « Les Dominicains  
67500 HAGUENAU



Téléphone : 03 88 73 30 31  
Courriel : t067107@dgif.finances.gouv.fr

### Accueil du public :

Lundi, Mardi, Mercredi et Jeudi de 8H30 à 12H et de 13H30 à 16H ( après-midi sur RDV uniquement ).

Pour payer en espèces (maximum 300€), rendez-vous à Bischwiller et Haguenau chez les buralistes agréés affichant le logo « Paiement de proximité ».

**GRIPPE**

*Tous concernés!*

**CONTRE LA COVID-19,  
ON ATTEND UN VACCIN...  
CONTRE LA GRIPPE,  
ON EN A DEJA UN !**



**UN VACCIN EXISTE... UTILISONS-LE !**

**ENSEMBLE, MOBILISONS-NOUS CONTRE LA GRIPPE**

*Se faire vacciner, c'est tous nous protéger !*

## Un été dédié aux rénovations

Le nouveau plan de relance économique du Département se divise en quatre fonds. La commune de Schirrhoffen dans le cadre de ses travaux, peut bénéficier du fonds de solidarité communal, ce qui lui permet de diminuer considérablement les dépenses.

De plus, un fonds de concours est attribué par la Communauté d'agglomération de Haguenau (C.A.H.) sous conditions que les travaux soient réalisés avant la fin de l'année 2020. Profitons de ces aides pour réhabiliter et rénover notre patrimoine communal.

*La municipalité a décidé de confier tous les travaux à des entreprises locales.*

### Mairie

Au mois d'août, l'entreprise de peinture Bruder de Schirrhein a réalisé des travaux de ravalement de façades de la mairie. Différentes fissures ont été colmatées et les cadres en grès sablés.

#### Plan de financement

Coût de l'Opération, montant **TTC**  
A déduire F.C.T.V.A 16,404 %  
Fonds de concours C.A.H.  
**Reste à charge commune**

**11 946,88 €**  
- 1 959,77 €  
- 4 993,55 €  
**4 993,55 €**



Ravalement des façades de la mairie



Ravalement des façades de la salle des fêtes

### Salle des fêtes

Après la mise en accessibilité de la salle des fêtes aux personnes handicapées, des travaux de rafraîchissement ont été programmés. Durant l'été, l'entreprise de peinture Schmitter de Schirrhein a procédé aux ravalements des façades visant à redonner un coup d'éclat à la salle. L'entreprise J.M.G a été missionnée pour le remplacement des gouttières et des travaux d'étanchéité de toiture.

#### Plan de financement

Coût de l'Opération, montant **TTC**  
A déduire F.C.T.V.A 16,404 %  
A déduire subvention Département.  
Fonds de concours C.A.H.  
**Reste à charge commune**

**44 134,63 €**  
- 7 239,84 €  
- 12 544,23 €  
- 12 175,28 €  
**12 175,28 €**



Remplacement des gouttières



Travaux de zinguerie et d'étanchéité

### Lotissement « Les Crécerelles »

Les travaux du lotissement communal « les Crécerelles » suivent leur cours et le dernier lot a été vendu en juin 2020.

La Tranche 1 du lotissement est entièrement achevée alors que la Tranche 2 composée de 27 lots progresse très rapidement.

Les travaux d'enrobés ont été réalisés et les illuminations nocturnes des petits sentiers sont opérationnelles.

Les chemins ont été arborés et aménagés avec des fleurs et des graminées afin d'apporter un coté chaleureux et vert au lotissement.

Des arbres fruitiers ont été plantés dans l'esprit nature du lotissement.

Les travaux du lot n° 25 ont démarré. Il s'agit de 8 logements duplex-jardin « Les Carrés Elina » réalisés par le CARRE de l'HABITAT.

Le chantier du lot n°24, logements de standing « Le TERRAZZO » est à l'état clos et couvert. Le projet porte sur 10 logements de 40 à 100 m2.

Ces aménagements seront complétés par le sentier piéton dont les travaux vont démarrer au 1er trimestre 2021. Le sentier doit permettre une continuité des sentiers de promenades tout en maintenant un accès technique indispensable au talus pour les engins d'entretien.

La réception des travaux de la tranche 2 est prévue avant l'été 2021.



### Logements 11, rue du Château

A compter du 2 novembre 2020 l'entreprise Walter de Haguenau va démarrer les travaux de rénovation de la toiture du logement communal 11, rue du Château (ancienne école juive). Remplacement des poutres vétustes. L'opération sera propice à l'isolation de la dalle sous toiture.

#### Plan de financement

Coût de l'Opération, montant TTC	32 659,88 €
A déduire F.C.T.V.A 16.404 %	- 5 327,53 €
A déduire subvention Département	- 9 282,80 €
Fonds de concours C.A.H.	- 9 009,77 €
Reste à charge commune	9 009,77 €

## Halte aux cambriolages

Avec le passage à l'heure d'hiver, le risque de cambriolages augmente à la tombée de la nuit. Des réflexes de prudence permettent d'améliorer votre sécurité :

- Équipez votre porte d'un système de fermeture fiable, d'un moyen de contrôle visuel (œilleton), d'un entrebâilleur.
- Installez des équipements adaptés et agréés (volets, grilles, éclairage programmé, détecteur de présence, système d'alarme). Demandez conseil à un professionnel.
- Fermez les accès à clé, même si vous êtes à votre domicile.
- Si vous quittez votre domicile, même pour une durée limitée, veillez à fermer votre portail et vérifiez que les portes et fenêtres soient fermées.
- Ne laissez pas les fenêtres en oscillo-battant.
- Ne laissez pas entrer chez vous une personne inconnue surtout si vous êtes seul(e).
- Signalez directement à la gendarmerie : composez le 17, tout fait suspect pouvant indiquer qu'un cambriolage se prépare.
- N'inscrivez pas vos nom et adresse sur votre trousseau de clés.
- Ne cachez pas vos clés sous le paillason, dans un pot de fleurs...

### Opération tranquillité vacances



Avant de partir en vacances, signalez votre absence à la brigade de gendarmerie de Bischwiller. Dans le cadre de leurs missions, les gendarmes surveilleront votre domicile. Ne diffusez pas vos dates de congés sur les réseaux sociaux.

## État civil

### Naissances :

07/07/2020 : **Charlotte HOEHN**, fille de Sylvain HOEHN et de Angélique BECK, domiciliés 27, rue de Sessenheim

28/09/2020 : **Louise HEITZ**, fille de Damien HEITZ et de Julia SINGER, domiciliés 4, rue de l'Epervier



### Mariage :

22 août 2020

Jérôme KURTZ et Cécile BORG  
domiciliés 2a, rue de Sessenheim

## Cimetière intercommunal

Les élus des deux communes ont organisé une journée citoyenne le samedi 17 octobre au cimetière intercommunal de Schirrhein/Schirrhoffen.

La stèle des anciens combattants d'Algérie et la croix centrale ont été nettoyées, et les mauvaises herbes arrachées dans les allées. Pour assurer la sécurité des usagers il a fallu combler des trous apparus suite à l'affaissement de certaines tombes.

A la mi-temps, la troupe a fait une petite pause pour partager café et croissants.

Le cimetière peut accueillir en toute sérénité les familles le jour de la Toussaint.



L'entretien des espaces collectifs est réalisé par l'adjoint technique référent Frédéric KLEIN, qui assure cette mission à un rythme hebdomadaire.

Nous tenons à **rappeler** que la responsabilité de l'entretien des tombes et de leurs abords incombe aux propriétaires.

## Grands anniversaires

### JUILLET

**80 ans** HALTER Elisa née le 30/7/1940 1a, rue de Sessenheim

### AOUT

**80 ans** RISCHMANN André né le 1/8/1940 7a, rue de Sessenheim

### OCTOBRE

**85 ans** SCHWEITZER Josiane née le 1/10/1935 7, chemin du Château

**80 ans** TRAUTMANN Colette née le 5/10/1940 2a, rue des Huttes

**85 ans** APPENZELLER Béatrice née le 23/10/1935 1, chemin du Château

